

# Youth exchange and the basics of funding by the German-Polish Youth Office (GPYO)

Poznań | 24.09.2024



Deutsch-Polnisches Jugendwerk  
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

# German-Polish Treaty of Good Neighbourship and Friendly Cooperation – June 17, 1991



## Article 30

(1) The contracting parties are convinced that the younger generation and their **mutual understanding** is of fundamental importance in order to ensure the **understanding** and **reconciliation** [...] between the German and Polish people.

They therefore place particular emphasis on the widest possible contacts and close **cooperation** between German and Polish youth.

Therefore, the contracting parties will, within the limits of their financial possibilities, **promote** in every way **the meeting and exchange** of young people.

**All young people** and youth organizations should have the opportunity to participate in meetings and joint projects.

# About GYPO



**The Polish-German Youth Office (GYPO)** enables encounters and cooperation between young Poles and Germans. It finances and supports Polish-German projects.

Main tasks:

1. Financing of Polish-German (or trilateral) youth exchange projects
2. Support for organizers of exchange projects (through training courses, publications and advice)
3. Networking in the field of international youth exchange

Numbers (2023):

- ~1500 financed projects
- Close to 60.000 participants
- Budget ~ 12,5 milion euros

# Youth exchanges – topics



culture



history



STEAM / science



diversity



religion



dance & music



language



sport



environmental sustainability

# Variety of projects



bilateral youth exchange



trilateral youth exchange



vocational internships



small projects



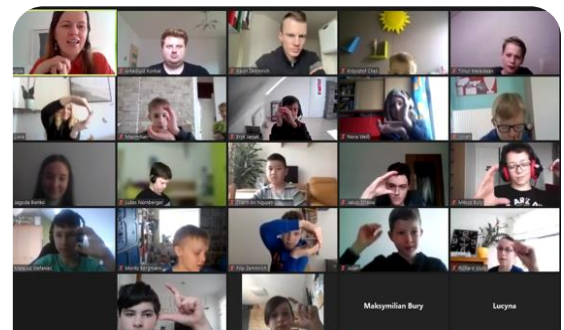
multiplier events



job shadowing for  
multipliers



individual youth exchange  
#2amongmillions



online projects

# Youth exchange – criteria



age group:

**12 - 26**

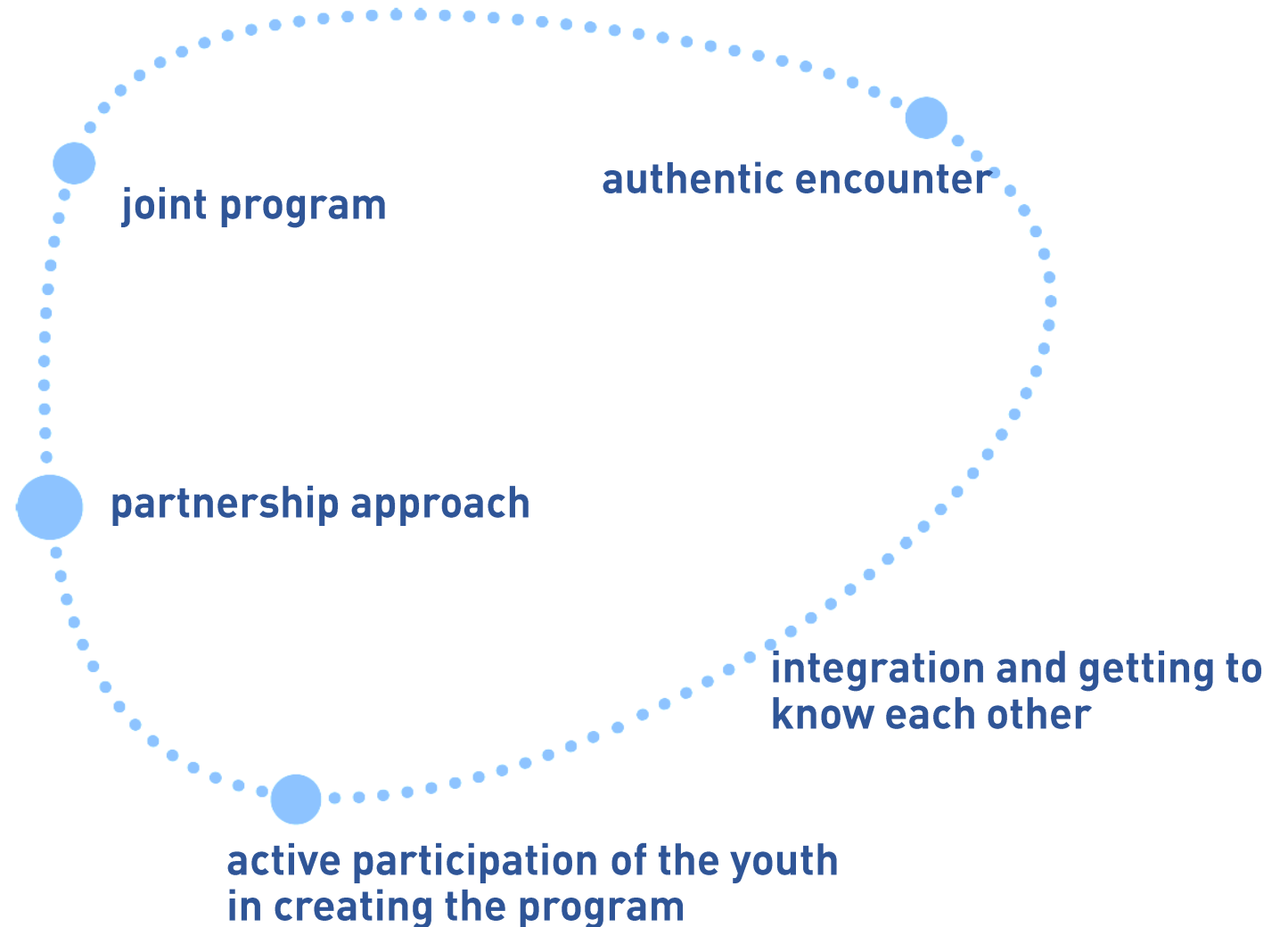
project length:

**4 – 28 days**

participant relations

**1:1, max 2:3**

**Projects in the  
border region are  
exceptions!**



# A good exchange program requires certain elements



DIVERSITY AND INTERCULTURALITY



EVALUATION



PARTICIPATION



GROUP INTEGRATION



LANGUAGE ANIMATION



ENGAGING ACTIVITIES



LEISURE TIME



ENERGIZERS



MIXED GROUPS



# Funding of youth exchange projects by the GPYO



Preparatory or evaluation meetings for the project-team (max. 2 days)

Lump sum per person and day  
1 project = 1 project proposal



## HOST



- program costs
- language mediator fee
- travel expenses for the participants from a third country (e.g. Czech Republic)

## GUEST



- travel expenses



# Funding of youth exchange projects by the GPYO



In terms of **program costs** GPYO **can fund**:

- accommodation
- food and beverages
- tickets
- workshops, etc.
- consumable goods (writing materials,...)



GPYO **cannot fund**:

- touristic and scientific projects
- institutional costs (personnel costs)
- durable goods

# Funding of youth exchange projects by the GPY0



## HOST\*

<b>Lump sum for program costs</b> ( <i>program day/person</i> )	<b>PLN</b>	<b>EUR</b>
Program with family accommodation	<b>45</b>	<b>13</b>
Program without family accommodation	<b>105</b>	<b>32</b>
Program at youth meeting centers ( <i>requires specifics content-related input, engagement of trainers and use of equipped premises</i> )	<b>160</b>	<b>48</b>
<b>Funding for language mediator</b>	<b>160</b>	<b>48</b>

Formula: **amount of participants x days x lump sum**

## GUEST\*

<b>Lump sum for travel expenses</b> ( <i>pers./km, one-way distance</i> )	<b>0,48</b>	<b>0,12</b>
---	-------------	-------------

**\*Numbers for 2025!**

# Funding of youth exchange projects by the GPYO



## Example

Youth exchange between three schools from Berlin, Warsaw and Prague (20 participants each)

Meeting place: Berlin

Timeframe: 10.-14.03.2025 (= 5 program days)

## Accommodation in families

### Host DE:

60 participants x 5 days x **13 EUR**  
**= 3900 EUR**

3 language mediators x 5 days x 48 EUR  
**= 720 EUR → total funding: 4620 EUR**

### Guest CZ:

20 participants x 243 km (border DE-CZ → Berlin)  
x 0,12 EUR  
**= 583,20 EUR**

### Guest PL:

20 participants x 574 km x 0,48 PLN  
**= 5510,40 PLN**

# Submitting a project proposal



- **Application deadline:**
- **Minimum** 3 months before start of the project
  
- **Documentation:**
  - ❑ project **date** and **place**
  - ❑ **number of participants**
  - ❑ project **outline** + planned **program**
  - ❑ **budget** of income (GPYO funding + own funds) and expenditures
  - ❑ **confirmation** signed by the principal

# Submitting a project proposal



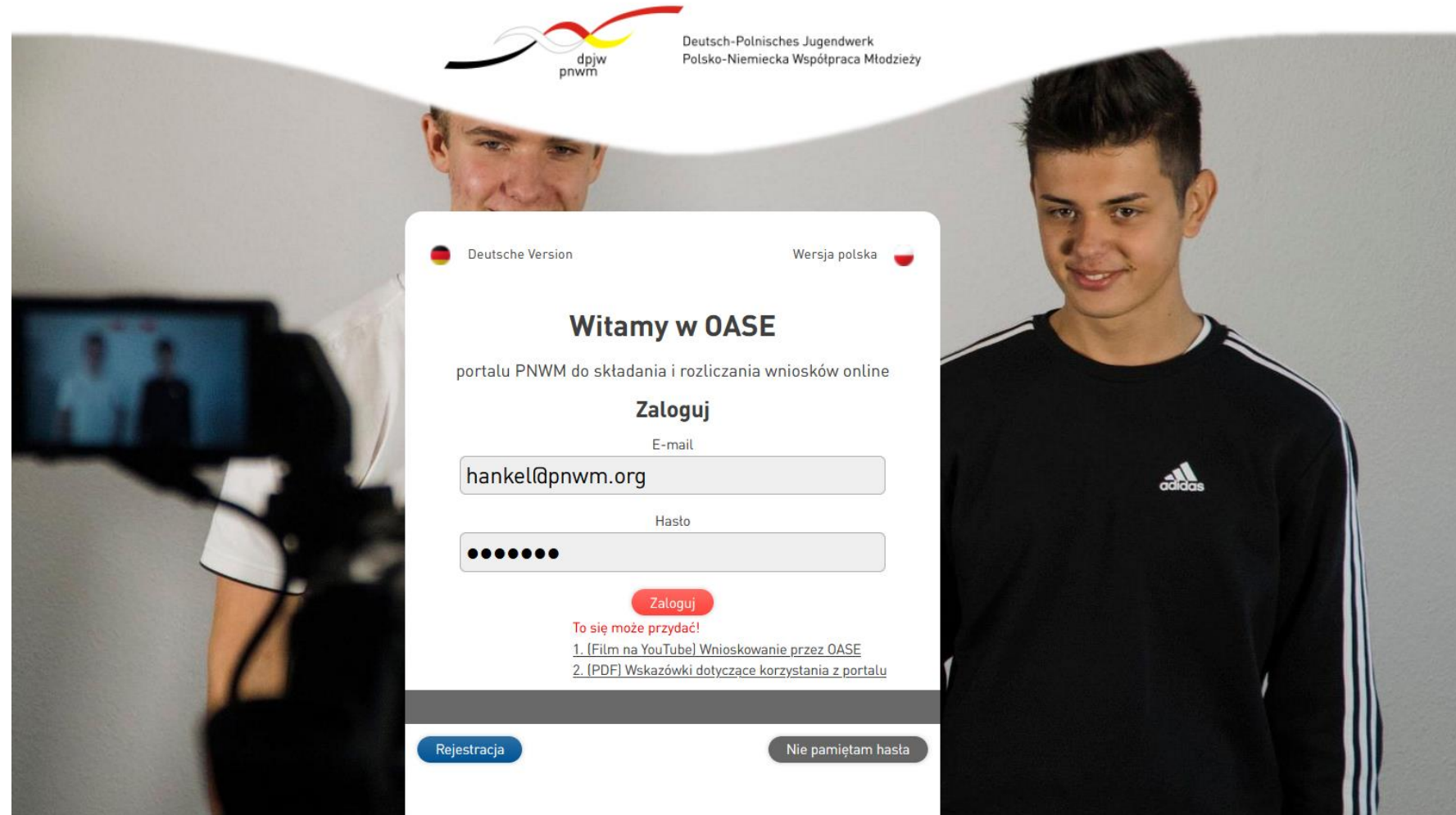
## Where?

Online portal OASE

## Hotline

+48 22 / 518 89 25

+49 331 / 28 47 925



# Project settlement



- **Settlement deadline:**
- **2 months** after finishing the project
  
- **Documentation:**
  - ❑ realized **program**
  - ❑ **list of project's participants**
  - ❑ **project report**
  - ❑ if necessary copy of **bills/invoices**
  - ❑ **summary** of income and expenditure

# GPYO online training program for multipliers



## Program

—



**Konsultacje tematyczne:  
jak rozliczyć projekt dofinansowany  
przez PNWM?**

📅 22.10.2024, godz. 16-17.30

Przedstawimy najważniejsze informacje związane z rozliczeniem projektów dofinansowanych przez PNWM: dwu- i trójstronnych. Pytania mile widziane!



**Zip-Zap II: Animacja językowa  
(nie tylko) online - warsztaty  
metodyczne**

📅 29.10.2024, godz. 17-19.00

Animacja językowa jest dzisiaj niezbędnym elementem spotkań polsko-niemieckich. Na czym polega i czemu właściwie służy? Warsztaty online z dużą dawką śmiechu!



**Zip-Zap II: Animacja językowa  
(nie tylko) online - warsztaty  
metodyczne (j. niemiecki)**

📅 5.11.2024, godz. 17-19.00

Animacja językowa jest dzisiaj niezbędnym elementem spotkań polsko-niemieckich. Na czym polega i czemu właściwie służy? Warsztaty online z dużą dawką śmiechu!

- Free, online-seminars 2-4 hours
- Topics: language animation, preparing a good program, use of online tools for exchange etc.
- Also consultations with GYPO-Staff on specific topics

[www.pnwmonline.org](http://www.pnwmonline.org)

[www.dpjwonline.org](http://www.dpjwonline.org)

# Publications



- **Books** and **digital publications** on various topics
- **Games** to use during exchange projects
- Dedicated **online-portals** for specific topics e.g. memory sites of WW2, education for sustainable development etc.



# Pomysłodzielnia & Ideenfundus



[pomyslodzielnia.pnwm.org](http://pomyslodzielnia.pnwm.org)

[ideenfundus.dpjw.org](http://ideenfundus.dpjw.org)

The screenshot displays the Pomysłodzielnia website interface. On the left, a 'Wybierz filtry' (Choose filters) overlay is visible, listing various filter categories: 'Cele' (Goals), 'Suwaki' (Sliders), and 'Moja grupa' (My group). The filter categories listed are: 'Ewaluacja i refleksja' (Evaluation and reflection), 'Integracja grupy' (Group integration), 'Kształcenie międzykulturowe' (Intercultural education), 'Poznanie się' (Getting to know each other), and 'Rozwijanie pomysłów i współudział' (Developing ideas and co-creation). A 'Znajdź!' (Find!) button is at the bottom of the filter overlay.

The main content area shows a search result for 'najdź odpowiednie metody dla swojej grupy.' (Find suitable methods for your group). The results are displayed in a grid of cards, sorted by 'ABC' (Alphabetical). The visible cards are:

- 1-3 pitki (Abigail)
- 3 hasztagi o sobie - online (Akcja T-shirt)
- 5 Sekund (Alarm ostrzegawczy)
- A-Z (Aplauz)

Additional interface elements include a 'Light' theme toggle, language selection ('de / pl'), a star icon, a menu icon, and a '279 wyników' (279 results) indicator.

# Stay in touch with us



- Internet: [www.pnwm.org](http://www.pnwm.org) / [www.dpjw.org](http://www.dpjw.org)
- Newsletter (1x every month)
- Facebook: <https://www.facebook.com/DPJWPNWM>
- Instagram: [https://www.instagram.com/dpjw\\_pnwm](https://www.instagram.com/dpjw_pnwm)
- YouTube: <https://www.youtube.com/@DPJWPNWM>
- Next consultations (online):
  - 5.12.2024: Was und wie fördert das DPJW? 16.00-17.30
  - 10.12.2024: Co i jak wspiera PNWM? 16.00-17.30



# MACH MIT! DOŁĄCZ DO NAS!

**ERFAHRE MEHR! DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ!**

[www.pnwm.org](http://www.pnwm.org) · [www.dpjw.org](http://www.dpjw.org)



Deutsch-Polnisches Jugendwerk  
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

Děkujeme vám za pozornost  
Dziękujemy za Państwa uwagę!  
Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

**Stefan Mehrens**

[stefan.mehrens@pnwm.org](mailto:stefan.mehrens@pnwm.org)

+48 22 518 89 15

+49 331 284 79 33